

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2012)

**Heft:** 5: L'intonaco

**Rubrik:** Comunicati aziendali

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## FINESTRADesign

### Finestradesign

#### La finestra che arreda

Il design è creatività, applicata alla forma e alla funzione delle cose. È la ricerca di una bellezza mai fine a se stessa ma che sia riconoscibile e duri nel tempo. Finestradesign nasce con questo obiettivo: regalare emozioni attraverso prodotti che, nella loro forma e dimensione offrano una concezione di finestra differente dagli standard odierni. Finestradesign è innovazione, la risposta ad un mercato sempre più raffinato.

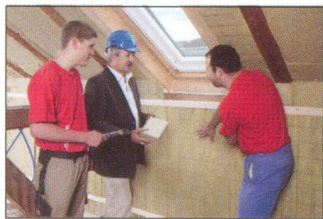
#### Funzionalità e Design

Finestradesign progetta prodotti all'avanguardia per soddisfare le esigenze di perfetto isolamento sia termico che acustico. I materiali per la produzione sono accuratamente selezionati in base alle caratteristiche tecniche ed estetiche. PVC, legno e alluminio lavorano insieme per creare serramenti dal design classico ma accattivante e dalle elevate prestazioni per garantire qualità a coloro che ricercano un prodotto unico. Finestradesign offre sul mercato prodotti al top dell'eleganza che permettono di mantenere una fluidità senza pari all'interno ed all'esterno dell'ambiente.

#### Lo showroom Finestradesign

A Lugano, in Via Balestra 12, potete visitare lo showroom e vivere l'esperienza di un serramento innovativo. Sono disponibili quattro linee prodotti per garantire la soluzione che più fa per voi. Non perdetevi: avrete l'occasione di prendere parte ad eventi ed iniziative speciali, per conoscere una realtà fuori dal comune.

Finestradesign Sagl  
Via Balestra 12  
CH - 6900 Lugano  
T +41 91 9225041  
www.finestradesign.ch  
info@finestradesign.ch



### Flumroc AG

#### La libertà di manovra dipende dai materiali scelti

Quando si tratta di scegliere i materiali da costruzione, la libertà è pressoché illimitata sia per quanto riguarda la costruzione grezza che le rifiniture e l'involucro edilizio isolante. Ma più si va avanti e più si scopre che dei limiti in effetti esistono e li si incontra quando si iniziano a valutare i costi dei materiali, le prescrizioni edilizie e la fisica costruttiva, specie la protezione antincendio. Molte prescrizioni in materia di protezione antincendio, infatti, variano a seconda del materiale utilizzato, come le distanze di protezione tra un edificio e l'altro o la struttura e i punti di raccordo tra il tetto e i muri tagliafuoco.

Lo dimostrano due esempi: se lo strato più esterno di un edificio è fatto di un materiale che non brucia, è sufficiente che questo edificio si trovi a una distanza di 5 metri dalla costruzione vicina. Se invece il materiale è combustibile, la distanza di sicurezza deve essere di 10 metri, ben il doppio. E ancora: se per realizzare la struttura di una parete o di un soffitto, si utilizzano materiali combustibili, si è costretti ad aumentare gli spessori di costruzione e a rivestire i materiali isolanti combustibili, con conseguente lievitazione dei costi. Inoltre, se per i componenti edilizi tra i compartimenti tagliafuoco si utilizzano materiali isolanti che non bruciano, è più semplice realizzare i raccordi con il tetto e le pareti.

Normalmente, i materiali di cui sono fatti lo strato più esterno e la struttura primaria di un edificio non possono essere scelti a piacimento perché bisogna attenersi alle direttive del committente o al progetto architettonico. Ma questo non vale per i materiali isolanti, come la lana di roccia. La lana di roccia Flumroc offre all'architetto e al committente una maggiore libertà di manovra nella progettazione.

www.flumroc.ch, tel. 081 734 11 11



Lavello e rubinetto Centinox  
Piano di lavoro PureSteel CrystalFinish

**LIFESTYLE IN ACCIAIO.  
MADE BY FRANKE.**

Date espressione al vostro stile personale. Con Franke Centinox: Lavello, rubinetti e accessori coordinati. Creati grazie ad un'esperienza centenaria. Perfetti per design e funzionalità. Combinati ad un piano di lavoro PureSteel CrystalFinish – la raffinata lastra in acciaio laminata a caldo che affascina con una brillantezza serica.



reddot design award  
winner 2011

www.franke.ch

KITCHEN  
SYSTEMS

**FRANKE**



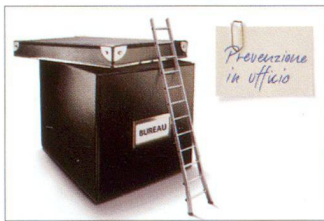


CRC

**Il Progetto Gibilterra - la progettazione d'interni di CRC per i duty free e negozi dell'aeroporto.**

Un arredamento realizzato «su misura», funzionale e personalizzato è quanto si è cercato di ottenere per i duty free, punti vendita e negozi all'interno di alcune aree dell'Aeroporto di Gibilterra. CRC, l'azienda, che con la Continental Design, ha studiato, progettato e prodotto tutti gli elementi per arredare gli spazi interni all'aeroporto, ha tenuto infatti conto della location, degli spazi e della sua architettura per creare modelli funzionali lavorati in metallo, legno, laminati e vetro. Strutture integrate che possono rappresentare la soluzione ideale per ottimizzare gli spazi, un design minimale che garantisce una esposizione ordinata, legni dai colori caldi che contribuiscono a donare armonia, rifiniture che evidenziano la solidità della struttura. Il consolidato know-how della azienda CRC, maturato in oltre 60 anni di esperienza, assicura una continua progettazione e produzione di linee di prodotto differenziate, che vanno dalla Contemporary alla Shelving, fino alla rivoluzionaria linea Revolution, per soddisfare un mercato e una clientela sempre più esigente.

[www.crc.it](http://www.crc.it)



CFSL

**Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro**

Con il Box CFSL la «prevenzione in ufficio» è online e interattiva

Il Box CFSL è il nuovo strumento di prevenzione online della Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro CFSL, che spiega a dirigenti e collaboratori come promuovere con pochi sforzi la sicurezza e la salute in ufficio.

Il Box CFSL illustra i temi della sicurezza sul lavoro e della protezione della salute in ufficio in modo divertente e interattivo. Lo strumento ([www.cfsl-box.ch](http://www.cfsl-box.ch)) offre una panoramica virtuale di varie situazioni in ufficio, che trattano di ergonomia del posto di lavoro, prevenzione infortuni, organizzazione e pianificazione dell'ufficio. I due personaggi del Box CFSL spiegano a cosa prestare attenzione in ufficio per evitare il più possibile incidenti e danni alla salute.

«Il Box CFSL rappresenta una modalità di accesso alla prevenzione alla portata di tutti, interessante e innovativa», spiega Serge Pürro, Segretario principale CFSL. «I mass-media sono profondamente cambiati. Ecco perché abbiamo sviluppato un mezzo di prevenzione che sfrutti in modo adeguato le possibilità offerte da Internet e risponda all'esigenza sempre più sentita di utilizzare i contenuti in modo digitale».

[www.cfsl-box.ch](http://www.cfsl-box.ch)  
[www.prevenzione-in-ufficio.ch](http://www.prevenzione-in-ufficio.ch)

# Unicamente una facciata?

DESIGN

ECOLOGIA

RAPIDITÀ D'INSTALLAZIONE

REDDITIVITÀ

PROTEZIONE ANTINCENDIO

## Dietro a tutto ciò vi è Knauf!

Scoprite l'intelligente mondo dei sistemi costruttivi Knauf. Da un efficace isolamento sino ad ambienti versatili e creativi grazie alla costruzione a secco, dalla cantina al tetto Knauf ha la soluzione per voi.

# knauf